

Link do produktu: <https://papirus24.pl/jezyk-lacinski-porta-latina-nova-lo-kl1-3-podrecznik-cykl-wieloletni-p-5215.html>



Język łaciński Porta latina nova LO kl.1-3 podręcznik / CYKL WIELOLETNI

Cena	56,00 zł
Czas wysyłki	24 godziny
Producent	PWN

Opis produktu

Magdalena Jaworska, Ewa Pobiedzińska, Stanisław Wilczyński

ISBN: 978-83-262-2407-2

"Porta Latina nova Część I Podręcznik do języka łacińskiego i kultury antycznej" Podręcznik składa się z 35 jednostek metodycznych - Lectiones. W zakres każdej jednostki wchodzi: A. Varia - luźne zdania wprowadzające nowy materiał gramatyczny; B. Tekst ciągły preparowany lub oryginalny zawierający różne treści kulturowe i utrwalający materiał językowy; C. Teksty w języku polskim dotyczące kultury i cywilizacji antycznej oraz dziedzictwa europejskiego jako komentarz rzeczowy do tekstów łacińskich; D. Dicta, proverbia, sententiae (zwroty, przysłowia, sentencje) - oryginalne przysłowia, sentencje i zwroty potoczne, które zadomowiły się w języku polskim. Są to w większości sentencje antyczne, które rozpowszechniły się w literaturze europejskiej i dzisiaj również mogą stanowić wyposażenie kulturowe współczesnego Polaka i Europejczyka; E. Ars poetica aut quod libet (sztuka poetycka albo co kto lubi) - poezja łacińska od starożytności do średniowiecza, inskrypcje (napisy) i zagadki. Jest to wprowadzenie do poezji starożytnej i wstępna nauka wersyfikacji łacińskiej. Po X, XX i XXX lekcji autorzy spreparowali teksty łaciny mówionej tematycznie związane z życiem współczesnym. Mogą one zainteresować i zachęcić uczniów do szukania innych źródeł łaciny jako języka prostej komunikacji, zwłaszcza w sieci internetowej. Do tych trzech lekcji (Xa, XXa i XXXa) dodano również carmina, czyli pieśni i piosenki, których melodie są często powszechnie znane. Lekcje Xb, XXb, XXXb w języku polskim zapoznają uczniów ze sportem, teatrem w Grecji i Rzymie oraz z grecką medycyną. Lekcje I-XXXII obejmują cały podstawowy materiał gramatyczny. W dalszej części podręcznika (po Lectio XXXV) znajduje się wybór tekstów łacińskich autorów od starożytności po współczesność. Dzięki tym tekstom można lepiej poznać kulturę antyczną, głębiej wniknąć w dzieje myśli europejskiej, można też odnaleźć własną tożsamość jako człowieka zakorzenionego w konkretnej rzeczywistości kulturalnej i cywilizacyjnej. Następny rozdział to Carmina mediae aevi transferenda et translata. Są tu przykłady średniowiecznej liryki religijnej (Stabat Mater, Dies irae) oraz świeckiej poezji lirycznej (Carmina Burana) wraz z przekładami. Są to parafrazy i przekłady uczniów klas licealnych, które mogą zachęcić innych do własnej twórczości translatorskiej i poetyckiej. Dalej znajduje się zbiór przysłów, sentencji i zwrotów z tłumaczeniem i komentarzem rzeczowym przy trudniejszych zwrotach. Jest też coś ciekawego dla przyszłych prawników: Paroemiae - sentencje prawnicze - zasady prawa rzymskiego, na których opiera się kodeks prawa cywilnego w każdym państwie demokratycznym. Index auctorum (wykaz autorów tekstów i sentencji), ma na celu przybliżyć uczniowi sylwetki pisarzy antycznych oraz polsko-łacińskich (pisarzy polskich piszących po łacinie). "Porta Latina nova Część II Preparacje i komentarze" zawierają: ? notę o autorze tekstu (B) i dziele, z którego zaczerpnięty jest fragment; ? słownictwo w kolejności jego występowania do części A, B i D. Bezpośrednio przy słówkach łacińskich podane zostały znane już uczniowi synonimy oraz zapożyczenia w języku polskim. Na końcu preparacji do każdej lekcji zebrane zostały zapożyczenia w języku angielskim, niemieckim i francuskim. Taki wykaz zapożyczeń pokazuje, o ile łatwiej przyswajają się słowa w językach nowożytnych, poznawszy ich źródłosłów łaciński; ? objaśnienia zagadnień gramatycznych wprowadzonych w danej jednostce tematycznej - Lectio; ? komentarze do wyboru tekstów łacińskich (Ex auctorum Latinorum libris; Carmina mediae aevi transferenda et translata); ? tabele form deklinacyjnych i koniugacyjnych ? słowniki alfabetyczne: polsko-łaciński (umożliwia tłumaczenie występujących w ćwiczeniach zdań z języka polskiego na język łaciński) i łacińsko-polski.